

今天就報名參加，只需 3 個簡單步驟！

第 1 步：上網到 nyc.gov/SummerRising

- 點擊「夏日炎炎夏令營」（Summer Rising）報名門戶網站。 →
- 當前（2021-2022 學年）就讀幼稚園至 8 年級的所有紐約市學生都符合資格。
- 在右上角，您將看到有一個翻譯該申請表的選項。
- 如果您需要使用互聯網的支援，請聯絡學校的家長專員。



第 2 步：輸入您的資訊

- 包含您的電子郵箱，讓我們可以發送給您一封名額確認郵件。如果您沒有電子郵箱，聯絡學校的**家長專員**。
- 如果您子女是公立學校學生，請輸入子女的 9 位數學生身份號碼。您可以在子女的成績報告卡上找到這個號碼，您也可以聯絡子女學校詢問。

第 3 步：爲您子女選擇一個「夏日炎炎夏令營」（Summer Rising）營地。

- 您可以為子女選擇任何有名額的學校營地：只有那些尚有名額的營地才會顯示在申請表上。申請表上也會列出與該營地合作的社區組織（CBO）。名額有限，我們鼓勵您儘快報名。
- 您可以為每個學生申請一次，在您點擊「遞交」（submit）之後，登記就已最終完成。請務必仔細檢查您的回答，確保回答準確。
- 如果您有另外的子女，點擊：「添加又一名學生」（Add Another Student），重複這一過程。

在報名之後，您將會收到一封確認您子女的夏令營名額的電子郵件，內含一個某個 CBO 表格的鏈接。您將需要在開營的第一天之前完成這一表格。您的 CBO 計劃員工將聯絡您，幫助您完成並收集表格。

有疑問嗎？需要支援？ 請聯絡您學校的家長專員，致電 311，或者發電子郵件到：summer@schools.nyc.gov。

我們十分期待在暑假裏見到大家！